



CUMBRE BINACIONAL DE RECURSOS HÍDRICOS EN LA FRONTERA

PASADO, PRESENTE Y FUTURO



BINATIONAL BORDER WATER RESOURCES SUMMIT PAST, PRESENT AND FUTURE

27 y 28 de septiembre de 2012,
Ciudad Juárez, Chih. - El Paso, Tex.

**Miércoles 26 de Septiembre- Ciudad Juárez, Chihuahua *
HOTEL LUCERNA**

| | |
|---------------|--|
| 15:30 | TRASLADO EN CAMIÓN DE E.U.A. A MÉXICO PARA CO-PRESIDENTES, PANELISTAS Y RELADORES |
| 16:00 - 19:00 | REGISTRO DE PARTICIPANTES |
| 16:00 - 17:00 | REUNIÓN DE CO-PRESIDENTES, PANELISTAS Y RELADORES DE LAS MESAS DE TRABAJO - Salón Chamizal |
| 16:30 | TRASLADO EN CAMIÓN DE E.U.A. A MÉXICO |
| 17:00 - 18:30 | COCTEL DE BIENVENIDA - Salón Juárez Breves palabras de los Comisionados de la CILA y mensaje de la Presidenta de la JMAS de Ciudad Juárez, Nora Elena Yu Hernández |
| 18:30 | TRASLADO EN CAMIÓN DE MÉXICO A E.U.A. |

**Jueves 27 de Septiembre - Ciudad Juárez, Chihuahua - CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO
(CCU) DE LA UNIVERSIDAD AUTONOMA DE CIUDAD JUÁREZ (UACJ)**

| | | | | |
|---------------|--|---|--|---|
| 7:30 | TRASLADO EN CAMIÓN DEL HOTEL HILTON GARDEN INN O DEL HOTEL LUCERNA A LA UACJ | | | |
| 8:00 - 9:00 | REGISTRO DE PARTICIPANTES / INAUGURACIÓN DE LA EXHIBICIÓN DE PÓSTERS | | | |
| 9:00 - 10:00 | INAUGURACIÓN | Palabras del Comisionado mexicano Roberto Salmón | Palabras del Comisionado estadounidense Edward Drusina | Palabras del Comisionado nacional de la CONANP Luis Fueyo Mac Donald |
| | | Palabras del Cónsul General de Estados Unidos en Ciudad Juárez Ian Brownlee | Palabras del Rector de la UACJ Javier Sánchez Carlos | Palabras del Presidente Municipal de Ciudad Juárez, Chihuahua Héctor Murguía Lardizábal |
| 10:00 - 10:10 | | RECESO | | |



| | | | | | | | | |
|---------------|--|--|--|--|--|--|---|--|
| 10:10 - 12:15 | SESIÓN PLENARIA | PRINCIPALES AVANCES EN MATERIA DE RECURSOS HÍDRICOS FRONTERIZOS EN LA ÚLTIMA DÉCADA | | | | | | |
| | | <i>Ed Archuleta</i> <i>El Paso Water Utilities</i> PLANEACIÓN REGIONAL DEL AGUA Y SU IMPLEMENTACIÓN - UN CASO DE ÉXITO EN EL PASO | | Fernando González Villarreal UNAM PLANEACIÓN HÍDRICA | | | | |
| | | <i>Filiberto Cortez</i> <i>Bureau of Reclamation</i> COORDINACIÓN DEL PROYECTO DEL RÍO BRAVO ENTRE EL BURÓ DE RECLAMACIÓN DE EUA Y AMBAS SECCIONES DE LA CILA, SOBRE LA CONVENCIÓN DE 1906 | | Felipe Arreguín Cortés CONAGUA IMPACTOS DEL CAMBIO CLIMÁTICO EN LA PLANEACIÓN DE CUENCAS | | | | |
| 12:15 - 12:30 | | SESIÓN DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS | | | | | | |
| 12:30 - 13:30 | | COMIDA (Comedor del CCU de la UACJ) | | | | | | |
| 13:30 - 14:25 | MESAS DE TRABAJO I | ABASTECIMIENTO DE AGUA I | | PRÁCTICAS DE INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA DEL AGUA I | CALIDAD DEL AGUA Y MEDIO AMBIENTE I | PLANEACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE CUENCAS I | | |
| | | INTRODUCCIÓN POR PARTE DE LOS CO - PRESIDENTES | | | | | | |
| | | CO-PRESIDENTES | MEX | <i>Ismael Aguilar,</i> <i>ITESM</i> | <i>Javier Aparicio</i> <i>IMTA</i> | <i>Carlos De la Parra</i> <i>COLEF</i> | <i>Humberto Silva</i> <i>JCAS Chihuahua</i> | |
| | | | USA | <i>Ed Archuleta,</i> <i>El Paso Water Utilities</i> | <i>Sharon Megdal,</i> <i>Arizona Water Resources Research Institute</i> | <i>Bill Hargrove,</i> <i>University of Texas at El Paso</i> | <i>Paul Ganster,</i> <i>San Diego State University</i> | |
| | | PONENCIAS | | | | | | |
| | | PANELISTAS | MEX | Gustavo Córdova <i>COLEF</i> | Manuel Vanegas <i>TDC</i> | Sergio Saúl Solís <i>UACJ</i> | Oscar Gutierrez <i>CONAGUA</i> | |
| USA | <i>Pete Silva</i> <i>Consultant</i> | | <i>Manuel Perez,</i> <i>El Paso Water Utilities</i> | <i>Mark Briggs,</i> <i>Big Bend Coordinator for the WWF</i> | <i>Carly Jerla,</i> <i>Reclamation CO River study</i> | | | |
| 14:25 - 14:45 | | SESIÓN DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS | | | | | | |
| 14:45 - 14:55 | | RECESO | | | | | | |



Continúa jueves 27 de septiembre, Ciudad Juárez, Chihuahua - CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO (CCU) DE LA UNIVERSIDAD AUTONOMA DE CIUDAD JUÁREZ (UACJ)

| | | | | | |
|---------------|---------------------|--|--|--|--|
| | | ABASTECIMIENTO DE AGUA II | PRÁCTICAS DE INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA DEL AGUA II | CALIDAD DEL AGUA Y MEDIO AMBIENTE II | PLANEACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE CUENCAS II |
| | MESAS DE TRABAJO II | PONENCIAS | | | |
| 14:55 - 15:40 | | MEX Efraín Muñoz CEA B.C. | Jesús Cafaggi SGM | Alfredo Granados UACJ | Carlos Alonso JMAS Chihuahua |
| | | USA Gilbert Anaya, USIBWC | Mike Hightower, Sandia National Laboratories | Leslie Grijalva Texas Clean Rivers Program for the Rio Grande | Chris Brown, New Mexico State University |
| 15:40 - 16:00 | | SESIÓN DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS | | | |
| 16:00 - 16:30 | | SESIÓN DE EXHIBICIÓN DE PÓSTERS Y PREPARACIÓN DE CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES POR CO-PRESIDENTES Y RELADORES | | | |
| 16:30 | | TRASLADO EN CAMIÓN DE LA UACJ AL HOTEL LUCERNA Ó HILTON GARDEN INN | | | |
| 16:30 - 18:00 | | TOUR HISTÓRICO Y A LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE ANAPRA EN CIUDAD JUÁREZ | | | |
| 18:00 | | TRASLADO EN CAMIÓN DE LA UACJ AL HOTEL LUCERNA O AL HILTON GARDEN INN | | | |

**Viernes 28 de Septiembre - El Paso, Texas
UNIVERSIDAD DE TEXAS EN EL PASO (UTEP)***

| | | | | | |
|--------------|----------|--|---|---|---|
| 7:00 | | TRASLADO EN CAMIÓN DEL HOTEL LUCERNA A UTEP* | | | |
| 8:00 - 9:00 | | REGISTRO DE PARTICIPANTES / INAUGURACIÓN DE LA EXHIBICIÓN DE PÓSTERS | | | |
| 9:00 - 9:50 | APERTURA | Palabras del Comisionado estadounidense Edward Drusina | Palabras del Comisionado mexicano Roberto Salmón | Palabras del Comisionado del Buró de Reclamación Michael Connor | |
| | | Palabras del Congresista Silvestre Reyes | Palabras del Cónsul General de México en El Paso, Texas Jacob Prado | Palabras del Presidente de UTEP Diana Natalicio | Palabras del Mayor de El Paso John Cook |
| 9:50 - 10:00 | | RECESO | | | |



Todos los eventos programados son exclusivamente para participantes registrados

| | | | | | |
|---------------|---|--|---|---|---|
| 10:00 - 10:15 | SESIÓN PLENARIA | BREVE RESUMEN DEL 1ER DÍA / Ambos Secretarios de la CILA | | | |
| 10:15 - 11:35 | | EL FUTURO DEL AGUA EN LA FRONTERA Y LA COOPERACIÓN TRANSFRONTERIZA | | | |
| | | René Franco JMAS ABASTECIMIENTO DE AGUA | | David Gutzler, University of New Mexico CAMBIO HIDROCLIMÁTICO EN EL SUROESTE DE NORTE AMÉRICA | |
| 11:35 - 11:45 | | SESIÓN DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS | | | |
| 11:45 - 12:00 | RECESO | | | | |
| 12:00 - 12:40 | MESAS DE TRABAJO III | ABASTECIMIENTO DE AGUA III | PRÁCTICAS DE INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA DEL AGUA III | CALIDAD DEL AGUA Y MEDIO AMBIENTE III | PLANEACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DE CUENCAS III |
| | | PONENCIAS | | | |
| | | PANELISTAS USA Carolyn Brittin, Texas Water Development Board | Tom Davis, University of Texas at El Paso | Hudson DeYoe, Center for Subtropical Studies UTPA | Placido Dos Santos Water Resources Research Center |
| | MEX | Roberto Olivares ANEAS | Luis Rendón CONAGUA D.F. | Héctor Arias IGICH, AC | Mario López CONAGUA |
| 12:40 - 13:00 | SESIÓN DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS | | | | |
| 13:00 - 14:00 | COMIDA (Co Presidentes y los Relatores prepararán las conclusiones y recomendaciones) | | | | |
| 14:00 - 14:30 | PRESENTACIÓN DE CONCLUSIONES DE LAS MESAS DE TRABAJO - CO - PRESIDENTES | | | | |
| 14:30 - 15:30 | CLAUSURA | Palabras del Director Gerente del BDAN Gerónimo Gutiérrez | Palabras del Director General para América del Norte de la SRE Eduardo Baca Cuenca | Palabras del Director General de la CONAGUA José Luis Luege Tamargo | |
| | | Palabras del Comisionado mexicano Roberto Salmón | | Palabras del Comisionado estadounidense Edward Drusina | |
| 15:30 | TRASLADO DE UTEP AL HOTEL LUCERNA Ó A LA PLANTA DESALADORA KAY BAILEY HUTCHISON DE EL PASO WATER UTILITIES Y AL CENTRO TECH20 CARLOS M. RAMIREZ | | | | |
| 16:00 - 16:30 | RECORRIDO A LA PLANTA DESALADORA KAY BAILEY HUTCHISON DE EL PASO WATER UTILITIES | | | | |
| 16:30 - 17:30 | RECEPCIÓN DE CIERRE EN EL CENTRO TECH20 CARLOS M. RAMIREZ | | | | |
| 17:30 | TRASLADO EN CAMIÓN DEL CENTRO TECH 20 CARLOS M. RAMIREZ AL HOTEL LUCERNA Ó AL HILTON GARDEN INN | | | | |

